Care instructions

Lacquered solid wood – with and without pigment

EN / DA / NO / SE / DE / NL / FR / ES / CA / IT

BOLIA

Vaerkmestergade 11-13
8000 Aarhus C, Denmark
+45 51 50 51 22

Lacquered solid wood – with and without pigment

Please follow these instructions to care for your new design correctly.

Wood is a natural material, and furniture made from real wood will always be unique. Every single piece of wood has its very own pattern. Grain patterns, small knots and shadows are a natural part of the wood, and should therefore not be considered defects.

Wood is a living material that reacts to daily use. For example, normal exposure to daylight will gradually change the shade of the wood over time. However, we recommend that you do not place your furniture in direct sunlight. You should also avoid putting placemats, vases or other objects in the same place for longer periods of time, as this will lead to discolouration, which can be hard to even out.

Never place tealights, pans or other hot objects directly on the wood's surface, as it can leave permanent stains. Always use a protective cover. Wipe up any spillages immediately, as these can seep into the wood and leave permanent marks. Spillages can also cause the wood to rise.

Your new furniture comes with a varnished surface treatment. We love the wood's natural look. That is why we varnish the wood so that you can still feel the structure of the wood on the varnished surface. It is also why we cannot achieve a surface that is 100% waterproof. This means that the surface should not be subjected to water or moisture for longer periods of time. Otherwise you risk moisture seeping into the wood and damaging the varnished surface.

While the varnished surface is generally tough, it is not scratch-resistant. You should therefore avoid dragging objects across the surface. Take care when placing hard and sharp objects directly on the furniture. We recommend using felt pads, placemats or similar to protect the surface.

Care

Daily care of your furniture is easy; simply wipe with a damp cloth, wrung out in clean water. Always wipe off with a dry cloth to remove any excess moisture from the surface. We do not recommend using cleaning detergents for daily cleaning, as these can discolour the surface. If you do use detergents, remember to wipe the surface with a clean dry cloth immediately afterwards.

Contact Bolia.com if you have any other questions about your new furniture.

Lakeret massivtræ - klar lak med og uden pigment

For at sikre den korrekte vedligeholdelse af dit nye design, er det vigtigt, at du følger denne vejledning.

Træ er et naturmateriale, og møbler af træ vil altid være unikke. Hvert enkelt stykke træ har sit helt eget specielle mønster. Åretegninger, små knaster og skygger er en del af træets natur, og skal derfor ikke betragtes som fejl.

Træ er et levende materiale der reagerer på daglig brug, f.eks. vil almindelig lyspåvirkning medføre at træet ændrer nuance, som tiden går. Det anbefales dog, at man ikke placerer møblet i direkte sollys. Samtidig skal man være opmærksom på, ikke at placere dækkeservietter, vaser eller andre genstande på det samme sted, længere tid ad gangen, da dette vil medføre misfarvninger, som kan være svære at udligne.

Anbring aldrig fyrfadslys, gryder eller andre varme genstande direkte på træoverfladen, da det kan efterlade permanente mærker. Anvend altid et beskyttende underlag.
Spildte væsker bør straks tørres op, da disse kan trække ned i træet og efterlade permanente mærker. Samtidig kan det bevirke at træet rejser sig.

Dit nye møbel er leveret med en lakeret overfladebehandling. Vi elsker træets naturlige look. Derfor lakerer vi træet så man stadig kan fornemme træets struktur på den lakerede overflade. Derfor kan vi ikke opnå en overflade der er 100% vandtæt. Dette betyder at overfladen ikke bør udsættes for vand eller fugt i en længere periode. I så fald kan der være risiko for at fugten trækker ind i træet og beskadiger den lakerede overflade.

Den lakerede overflade er generelt stærk, men ikke modstandsdygtig overfor ridser. Undgå derfor at trække objekter hen over overfladen. Vær samtidig påpasselig med at placere hårde og skarpe genstande direkte på møblet. Det anbefales at benytte filtpuder, dækkeservietter eller lignende som beskyttelsesunderlag.

Pleje

Den daglige pleje klares let med en klud, hårdt opvredet i rent vand. Tør altid efter med en tør klud, for at fjerne overskydende fugt fra overfladen. Det frarådes at benytte rengøringsmidler til den daglige rengøring, da dette kan misfarve overfladen. Bruges der alligevel rengøringsmidler er det vigtigt straks at tørre overfladen efter med en ren klud.

Kontakt Bolia.com hvis du har yderligere spørgsmål til dit nye møbel.

Lakkert heltre - klarlakk med og uten pigment

For å sikre riktig vedlikehold av din nye design er det viktig at du følger denne veiledningen

Tre er et naturmateriale, og tremøbler vil alltid være unike. Hver enkelt del av treverket har sitt eget unike mønster. Årringer, små kvister og nyanser er en del av treets natur og skal ikke betraktes som feil.

Tre er et levende materiale som reagerer på daglig bruk, f.eks. vil regelmessig eksponering for lys føre til at treet endrer farge over tid. Det anbefales imidlertid at møblene ikke plasseres i direkte sollys. Samtidig bør du være forsiktig med å plassere spisebrikker, vaser eller andre gjenstander på samme sted over lengre tid, da dette kan føre til misfarging som kan være vanskelig å fjerne.
Sett aldri telys, gryter eller andre varme gjenstander direkte på treoverflaten, da dette kan gi varige merker. Benytt alltid et beskyttende underlag.
Sølt væske bør tørkes opp umiddelbart, da det kan trekke inn i treverket og etterlate varige merker. Dessuten kan det få trefibrene til å reise seg.

Ditt nye møbel er levert med en lakkert overflatebehandling. Vi elsker treets naturlige look. Derfor lakkerer vi treet slik at du fortsatt kan kjenne strukturen i treet på den lakkerte overflaten. Derfor kan vi ikke oppnå en 100 % vanntett overflate. Det betyr at overflaten ikke skal utsettes for vann eller fuktighet over en lengre periode. I slike tilfeller er det fare for at fuktighet trenger inn i treverket og skader den lakkerte overflaten.

Den lakkerte overflaten er vanligvis robust, men ikke ripebestandig. Unngå derfor å skyve gjenstander bortover overflaten. Vær samtidig forsiktig med å plassere harde og skarpe gjenstander direkte på møbelet. Det anbefales å bruke filtunderlag, spisebrikker eller lignende som beskyttende underlag.

Vedlikehold

Daglig stell utføres enkelt med en klut som er lett fuktet med rent vann. Tørk alltid av med en tørr klut for å fjerne overflødig fuktighet fra overflaten. Det anbefales ikke å bruke rengjøringsmidler til daglig rengjøring, da dette kan misfarge overflaten. Dersom det brukes rengjøringsmidler, er det viktig å tørke av overflaten umiddelbart med en ren klut etterpå.

Kontakt Bolia.com dersom du har flere spørsmål om det nye møbelet ditt.

Lackerat massivt trä – klarlack med och utan pigment

Det är viktigt att du följer skötselråden för att vara säker på att du underhåller ditt nya design-föremål på rätt sätt.

Trä är ett naturmaterial och möbler av trä är alltid unika. Varje trämöbel har sitt eget speciella mönster. Årsringar. små kvisthål och färgskiftningar är en del av träets natur och
ska inte betraktas som fel.

Trä är ett levande material som reagerar på daglig användning. Till exempel kommer exponering för solljus leda till att träet ändrar nyans med tiden. Vi rekommenderar dock att möbeln inte placeras i direkt solljus. Tänk också på att inte placera dukar, vaser eller andra föremål på samma ställe under längre perioder, eftersom det kan leda till färgförändringar som kan vara svåra att jämna ut.

Ställ aldrig värmeljus, grytor eller andra varma föremål direkt på träytan, eftersom det kan efterlämna permanenta märken. Använd alltid ett skyddande underlägg.
Utspilld vätska ska torkas upp direkt eftersom den kan tränga ned i träet och efterlämna permanenta märken. Vätskan kan också leda till att träet reser sig.

Din nya möbel levereras med en lackerad ytbehandling. Vi älskar det naturliga utseendet hos trä. Därför lackerar vi träet så att man fortfarande kan se träets struktur i den lackerade ytan. Det innebär att vi inte kan få en yta som är 100 % vattentät, vilket betyder att ytan inte ska utsättas för vatten eller fukt en längre tid. Om så sker finns det risk för att fukten tränger in i träet och skadar den lackerade ytan.

Den lackerade ytan är slitstark men inte reptålig. Undvik därför att dra föremål över ytan. Var också försiktig med att ställa hårda och vassa föremål direkt på möbeln. Vi rekommenderar att du använder filttassar, bordstabletter eller dylikt som skyddande underlägg.

Skötsel

Den dagliga skötseln kräver endast en trasa som sköljs i rent vatten och vrids ur hårt. Eftertorka alltid efter med en torr trasa för att få bort överflödig fukt från ytan. Vi avråder från att använda rengöringsmedel i den dagliga rengöringen, eftersom det kan missfärga ytan. Om du ändå använder rengöringsmedel är det viktigt att eftertorka ytan direkt med en ren trasa.

Om du har fler frågor om din nya möbel är du välkommen att kontakta Bolia.com.

Lackiertes Massivholz - Klarlack mit und ohne Pigmente

Um eine korrekte Pflege Ihres neuen Design-Möbels zu gewährleisten, ist es wichtig, dass Sie diese Anweisungen befolgen.

Holz ist ein natürliches Material und Holzmöbel werden immer einzigartig sein. Jedes einzelne Stück Holz verfügt über ein individuelles Muster. Maserungen, kleine Äste und Schattierungen sind Teil der Natur des Holzes und sind daher nicht als Fehler zu betrachten.

Holz ist ein lebendiges Material, das auf den täglichen Gebrauch reagiert, z. B. ändert es bei normaler Lichteinwirkung im Laufe der Zeit seinen Farbton. Es wird empfohlen, die Möbel so aufzustellen, dass sie nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Außerdem sollten Sie darauf achten, dass Tischsets, Vasen oder andere Gegenstände nicht über einen längeren Zeitraum an derselben Stelle stehen, da dies zu Verfärbungen führen kann, die sich nur schwer wieder beseitigen lassen.

Stellen Sie niemals Teelichter, Töpfe oder andere heiße Gegenstände direkt auf die Holzoberfläche, da dies bleibende Spuren hinterlassen kann. Verwenden Sie immer eine schützende Unterlage. Verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort aufgewischt werden, da sie in das Holz eindringen und dauerhafte Flecken hinterlassen können. Außerdem kann das Holz dadurch aufquellen.

Ihr neues Möbel wird mit einer lackierten Oberflächenbehandlung geliefert. Wir lieben das natürliche Aussehen von Holz. Deshalb lackieren wir das Holz so, dass Sie die Struktur des Holzes auf der lackierten Oberfläche noch spüren können. Daher können wir eine 100%ige Wasserdichtigkeit der Oberfläche nicht erreichen. Das bedeutet, dass die Oberfläche nicht über einen längeren Zeitraum mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen sollte. In einem solchen Fall besteht die Gefahr, dass die Feuchtigkeit in das Holz eindringt und die lackierte Oberfläche beschädigt.

Die lackierte Oberfläche ist im Allgemeinen widerstandsfähig, aber nicht kratzfest. Vermeiden Sie daher, Gegenstände über die Oberfläche zu ziehen. Achten Sie auch darauf, dass Sie keine harten und scharfen Gegenstände direkt auf das Möbelstück legen. Es wird empfohlen, Filzunterlagen, Tischsets oder ähnliches als Schutz zu verwenden.

Pflege

Die tägliche Pflege erfolgt mit einem in klares Wasser getauchten, gut ausgewrungenen Tuch. Um überschüssige Feuchtigkeit von der Oberfläche zu entfernen, wischen Sie immer mit einem trockenen Tuch nach. Die Verwendung von Reinigungsmitteln wird nicht empfohlen, da dies die Oberfläche verfärben kann. Wird dennoch Reinigungsmittel verwendet, ist es wichtig, die Oberfläche danach sofort mit einem sauberen Tuch abzuwischen.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem neuen Möbelstück haben, wenden Sie sich bitte an Bolia.com.

Gelakt massief hout - met en zonder pigment

Volg deze instructies om uw nieuwe design op juiste wijze te onderhouden.

Hout is een natuurlijk materiaal en meubilair dat uit echt hout is gemaakt is altijd uniek. Elk stuk hout heeft zijn eigen patroon. Nerfpatronen, kleine knoesten en schaduwen zijn een natuurlijk onderdeel van hout en moeten daarom niet als gebreken gezien worden.

Hout is een levend materiaal dat op dagelijks gebruik reageert. Zo zorgt blootstelling aan daglicht ervoor dat de kleur van het hout na verloop van tijd wat verandert. Wij raden echter aan om uw meubels niet in direct zonlicht te plaatsen. Vermijd ook het langdurig plaatsen van placemats, vazen of andere objecten op dezelfde plek, omdat dit tot verkleuring kan leiden, wat moeilijk is om weer uniform te maken met de rest van het hout.

Plaats nooit theelichten, pannen of andere hete objecten rechtstreeks op het houtoppervlak, omdat het blijvende vlekken kan achterlaten. Gebruik altijd een beschermhoes. Veeg morsingen meteen af, want het vocht kan in het hout sijpelen en blijvende sporen achterlaten. Het hout kan door morsingen ook uitzetten.

Uw nieuwe meubel wordt standaard met een gelakt oppervlak geleverd. Wij houden van de natuurlijke uitstraling van het hout. Daarom lakken we het hout, zodat u nog de structuur van het hout op het gelakte oppervlak kunt voelen. Het oppervlak is daardoor ook niet 100% waterdicht. Dit betekent dat u het oppervlak niet langere periodes aan water of vocht moet blootstellen. U loopt anders het risico dat vocht het hout binnendringt en de laklaag beschadigt.

De laklaag is over het algemeen robuust, maar het is niet krasbestendig. Voorkom daarom dat objecten over het oppervlak worden gesleept. Wees voorzichtig bij het rechtstreeks plaatsen van harde en scherpe objecten op het meubel. Wij raden u aan om ter bescherming van het oppervlak viltjes, placemats of vergelijkbare producten te gebruiken.

Onderhoud

Dagelijks onderhoud van uw meubel is makkelijk: veeg het af met een vochtige doek dat in schoon water is uitgewrongen. Veeg altijd af met een droge doek om eventueel overtollig vocht van het oppervlak te verwijderen. Wij raden aan om voor de dagelijkse schoonmaak geen schoonmaakmiddelen te gebruiken, omdat het oppervlak daardoor kan verkleuren. Als u toch schoonmaakmiddelen gebruikt, vergeet dan niet het oppervlak meteen daarna met een schone droge doek af te vegen.

Neem contact op met Bolia.com als u nog verdere vragen heeft over uw nieuwe meubel.

Bois massif laqué - laque transparente avec et sans pigment

Pour assurer un bon entretien de votre nouveau design, il convient de respecter ce guide.

Le bois est un matériau naturel et chaque meubles en bois est unique. Chaque pièce de bois possède sa propre personnalité. Les veinures, les petits nœuds et les ombres font partie de la nature du bois et ne doivent donc pas être considérés comme des défauts.

Le bois est un matériau vivant qui répond aux usages quotidiens, par ex. une exposition ordinaire à la lumière altérera la teinte du bois au fil du temps. Il est toutefois recommandé de ne pas placer les meubles en plein soleil. Vous devez également faire attention à ne pas placer de sets de table, vases ou autres objets au même endroit pendant une longue période, car cela provoquerait une décoloration difficile à corriger.

Ne placez jamais de bougies chauffe-plat, de casseroles ou d'autres objets chauds directement sur la surface en bois car cela pourrait y laisser des marques permanentes. Utilisez toujours une sous-couche de protection. Les liquides renversés doivent être essuyés immédiatement, car ils peuvent pénétrer dans le bois et y laisser des marques permanentes. En même temps,
le bois risque de se soulever.

Votre nouveau meuble est livré avec un traitement de surface laqué. Nous aimons l'aspect naturel du bois. C'est pourquoi nous vernissons le bois afin que vous puissiez encore sentir la structure du bois sur la surface vernie. Nous ne pouvons donc pas obtenir une surface 100 % étanche. Cela signifie que la surface ne doit pas être exposée à l'eau ou à l'humidité pendant une période prolongée. Dans ce cas, il existe un risque que de l'humidité s'infiltre dans le bois et endommage la surface laquée.

La surface laquée est généralement solide, mais ne résiste pas aux rayures. Par conséquent, évitez de faire glisser des objets sur la surface. Soyez également prudent lorsque vous posez des objets durs et pointus directement sur les meubles. Il est recommandé d' utiliser des patins en feutre, des sets de table ou des objets similaires comme sous-couches de protection.

Entretien

L'entretien quotidien s'effectue facilement avec un chiffon bien essoré dans de l'eau propre. Essuyez toujours ensuite avec un chiffon sec pour éliminer l'excès d'humidité de la surface. Il n'est pas recommandé d'utiliser des détergents pour le nettoyage quotidien, car cela pourrait décolorer la surface. Si des produits de nettoyage sont quand même utilisés, il est important d'essuyer ensuite immédiatement la surface avec un chiffon propre.

Contactez Bolia.com si vous avez d'autres questions sur votre nouveau meuble.

Madera maciza barnizada: con pigmento y sin pigmento

Sigue estas instrucciones para cuidar correctamente tu nuevo diseño.

La madera es un material natural, y los muebles de madera auténtica siempre son únicos. Cada pieza de madera tiene su propio patrón. Las vetas, los nudos pequeños y las sombras son parte natural de la madera, por lo que no deben considerarse defectos.

La madera es un material vivo que reacciona al uso diario. Por ejemplo, la exposición normal a la luz del día cambia gradualmente el tono de la madera con el tiempo. Sin embargo, te recomendamos que no pongas los muebles a la luz directa del sol. También debes evitar poner manteles individuales, jarrones u otros objetos en el mismo lugar durante periodos de tiempo prolongados, ya que esto provocará una decoloración que puede ser difícil de igualar.

Nunca coloques velas, sartenes u otros objetos calientes directamente sobre la superficie de la madera, ya que pueden dejar manchas permanentes. Utiliza siempre una funda protectora. Limpia inmediatamente cualquier derrame, ya que puede penetrar en la madera y dejar marcas permanentes. Los derrames también pueden hacer que la madera se levante.

Tus muebles nuevos vienen con la superficie barnizada. Nos encanta el aspecto natural de la madera. Por eso la barnizamos, para que puedas seguir percibiendo la estructura de la madera en la superficie barnizada. También es la razón por la que no podemos conseguir una superficie 100 % impermeable. Por tanto, la superficie no debe exponerse al agua ni a la humedad durante largos periodos de tiempo. De lo contrario, corres el riesgo de que la humedad se filtre en la madera y dañe la superficie barnizada.

Aunque la superficie barnizada suele ser dura, no es resistente a los arañazos. Por tanto, debes evitar arrastrar objetos por la superficie. Ten cuidado al colocar objetos duros y afilados directamente sobre el mueble. Te recomendamos que utilices almohadillas de fieltro, manteles individuales o elementos similares para proteger la superficie.

Cuidados

El cuidado diario de tus muebles es fácil: basta con pasar un paño húmedo, bien escurrido en agua limpia. Limpia siempre con un paño seco para eliminar el exceso de humedad de la superficie. No recomendamos utilizar detergentes para la limpieza diaria, ya que pueden decolorar la superficie. Si utilizas detergentes, recuerda limpiar la superficie con un paño limpio y seco inmediatamente.

Ponte en contacto a través de Bolia.com si tienes alguna otra pregunta sobre tus nuevos muebles.

Fusta massissa envernissada - vernís transparent amb i sense pigment

Segueixi aquestes instruccions per a cuidar correctament el seu nou disseny.

La fusta és un material natural, i els mobles de fusta autèntica sempre seran únics. Cada peça de fusta té el seu propi patró. Les vetes, els petits nusos i les ombres formen part natural de la fusta, per la qual cosa no han de considerar-se defectes.

La fusta és un material viu que reacciona a l'ús diari. Per exemple, l'exposició normal a plena llum canviarà gradualment el to de la fusta amb el pas del temps. No obstant això, li recomanem que no col·loqui els mobles a la llum directa del sol. També s'ha d'evitar col·locar estovalles individuals, gerros o altres objectes en el mateix lloc durant llargs períodes de temps, ja que això provocarà una descoloració que pot ser difícil d'igualar.

Mai col·loquis veles de te, paelles o altres objectes calents directament sobre la superfície de la fusta, ja que poden deixar taques permanents. Utilitzi sempre una funda protectora. Netegi immediatament qualsevol vessament, ja que pot penetrar en la fusta i deixar marques permanents. Els abocaments també poden fer que la fusta s'elevi.

Els seus nous mobles venen amb un tractament de superfície envernissada. Ens encanta l'aspecte natural de la fusta. Per això envernissem la fusta, perquè pugui continuar sentint l'estructura de la fusta en la superfície envernissada. També és la raó per la qual no podem aconseguir una superfície impermeable al 100%. Això significa que la superfície no ha d'estar exposada a l'aigua o la humitat durant llargs períodes de temps. En cas contrari, es corre el risc que la humitat es filtri en la fusta i danyi la superfície envernissada.

Encara que la superfície envernissada sol ser dura, no és resistent a les esgarrapades. Per tant, ha d'evitar arrossegar objectes per la superfície. Vagi amb compte en col·locar objectes durs i esmolats directament sobre els mobles. Recomanem utilitzar coixinets de feltre, estovalles individuals o similars per a protegir la superfície.

Manteniment

El manteniment diari dels seus mobles és fàcil; n'hi ha prou amb passar un drap humit, escorregut en aigua neta. Netegi sempre amb un drap sec per a eliminar l'excés d'humitat de la superfície. No recomanem utilitzar detergents per a la neteja diària, ja que poden descolorir la superfície. Si utilitza detergents, recordi netejar després la superfície amb un drap net i sec.

Si té alguna altra pregunta sobre els seus nous mobles, posi's en contacte amb Bolia.com.

Legno massello laccato, lacca trasparente con e senza pigmenti

Per effettuare una manutenzione corretta del vostro nuovo mobile, è importante seguire le istruzioni indicate sotto.

Il legno è un materiale naturale e i mobili realizzati in legno sono sempre unici. Ogni singolo pezzo di legno ha le sue venature speciali e uniche. Venature, piccoli nodi e ombreggiature fanno parte della natura stessa del legno e non devono essere considerati difetti.

Il legno è un materiale naturale e reagisce all'uso quotidiano, ad esempio un'esposizione al sole causerà con il tempo una variazione del colore del legno. Si consiglia quindi di non collocare il mobile esposto alla luce diretta del sole. Allo stesso tempo di consiglia di prestare attenzione a non collocare runner, vasi o altre decorazioni sullo stesso punto per lunghi periodi di tempo, poiché ciò potrebbe causare scolorimenti che potrebbero essere difficili da uniformare.

Non appoggiare mai candeline, pentole o altri oggetti caldi direttamente sulla superficie in legno, potrebbero lasciare segni permanenti. Usare sempre un supporto protettivo. Eventuali liquidi versati vanno immediatamente asciugati, poiché potrebbero penetrare nelle fibre del legno e lasciare macchie permanenti. Inoltre, le fibre del legno potrebbero sollevarsi.

Il vostro nuovo mobile è fornito con trattamento superficiale laccato. Noi adoriamo l'aspetto naturale del legno, per questo trattiamo la superficie con una lacca che consente di ammirare e apprezzare sempre la struttura naturale del legno. Tuttavia non possiamo garantire che la superficie sia completamente impermeabile, perciò consigliamo di non esporre il mobile ad acqua o umidità per lunghi periodi. In tal caso, vi è il rischio che l'umidità penetri nel legno e danneggi la superficie laccata.

La superficie laccata è generalmente robusta, ma non è resistente ai graffi. Evitare quindi di strisciare eventuali oggetti sulla superficie. Fare inoltre attenzione quando si appoggiano oggetti duri e taglienti direttamente sul mobile. Si consiglia di utilizzare feltrini, tovaglie o simili per proteggere la superficie.

Come prendersi cura del mobile

Per la cura quotidiana, pulire con un panno bagnato in acqua pulita e strizzato bene. Asciugare sempre con un panno asciutto per eliminare l'umidità superficiale. Si sconsiglia di usare detergenti per la pulizia quotidiana, poiché potrebbero scolorire la superficie. Se è necessario usare un detergente, è importante asciugare immediatamente la superficie con un panno pulito dopo la pulizia.

In caso di altre domande sui nostri mobili, contattare Bolia.com.